



Robinet à soupape

NORI 160 ZXL/ZXS

Livret technique



Copyright / Mentions légales

Livret technique NORI 160 ZXL/ZXS

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB SE & Co. KGaA, Frankenthal 2026-06-18

Sommaire

Robinetts d'arrêt à soupape	4
Robinetts d'arrêt à soupape avec garniture de presse-étoupe suivant DIN/EN	4
NORI 160 ZXI/ZXS	4
Applications principales	4
Fluides	4
Conditions de service	4
Conception	4
Matériaux du corps de robinet	4
Avantages	5
Information produit	5
Indications nécessaires à la commande	5
Tableau pression-température	6
Matériaux	7
Illustrations des variantes	9
Dimensions et poids	10
Instructions d'installation	14

Robins d'arrêt à soupape

Robins d'arrêt à soupape avec garniture de presse-étoupe suivant DIN/EN

NORI 160 ZXL/ZXS



Applications principales

- Centrales électriques conventionnelles
- Alimentation de chaudières
- Procédés industriels
- Industrie pétrochimique
- Industrie chimique
- Marine
- Industrie du papier et de la cellulose
- Sucreries
- Transport de condensat
- Décalaminage
- Installations d'enneigement
- Mines
- Centrales nucléaires

Fluides

- Eau
- Vapeur
- Autres fluides non agressifs tels que les gaz ou les huiles sur demande.

Conditions de service

Tableau 1: Caractéristiques

Paramètre		Valeur
Pression nominale	PN [bar]	63 - 160
Diamètre nominal	DN	10 - 200
Pression maximale autorisée	p [bar]	160
Température du fluide	T [°C]	≥ -10 ≤ +550

Détermination sur la base du tableau pression-température (⇒ page 6)

Conception

Construction

- À passage direct et à tête droite
- Cône d'arrêt
- Tige tournante
- Portées d'étanchéité résistantes à l'usure et à la corrosion en acier au chrome (Cr) ou en stellite
- Étanchéité au droit de la tige assurée par garniture de presse-étoupe
- Joint de chapeau à emboîtement extérieur et intérieur
- Vis et écrous protégés contre la corrosion

Variantes

- Cône de réglage
- Cône de décharge (≥ DN 65)
- Indicateur de position
- Portées d'étanchéité stellitees (standard pour 1.7335 / 1.7357)
- Verrouillage
- Exempt d'huile et de graisse (composants en contact avec le fluide)
- Étanchéité arrière (DN 65 - DN 200)
- Matériau de la tubulure : 1.5415 (≥ DN 65)
- Autres usinages des brides
- Autres usinages des embouts à souder
- Autres usinages des manchons à souder
- Recette suivant des directives telles que AD2000 ou suivant spécification client

Matériaux du corps de robinet

Version à brides DN 10 à DN 25

Tableau 2: Tableau des matériaux disponibles

Matériau	Code matériau	Température limite
P 250 GH	1.0460	≤ 450 °C
13 CrMo 4-5	1.7335	≤ 550 °C

Version à embouts à souder DN 10 à DN 50

Tableau 3: Tableau des matériaux disponibles

Matériau	Code matériau	Température limite
16 Mo 3	1.5415	≤ 530 °C
13 CrMo 4-5	1.7335	≤ 550 °C

Version à brides DN 32 à DN 200 et version à embouts à souder DN 65 à DN 200

Tableau 4: Tableau des matériaux disponibles

Matériau	Code matériau	Température limite
GP 240 GH+N	1.0619+N	≤ 450 °C
G 17 CrMo 5-5	1.7357	≤ 550 °C

Avantages

- Sécurité accrue de l'étanchéité vers l'extérieur
 - grâce au joint de couvercle strié à double emboîtement empêchant le fluage du joint.
 - grâce à la garniture de presse-étoupe à double emboîtement en graphite.
- Sécurité renforcée grâce à la protection anti-éjection de série pour la garniture de presse-étoupe
- Longue durée de vie et grande sécurité de fonctionnement
 - de la garniture de presse-étoupe grâce à la tige galetée.
 - grâce au siège de soupape renforcé résistant à l'usure et à la corrosion en acier au chrome (Cr) 17 % ou stellite.
- Réparation facile grâce à la boulonnerie protégée contre la corrosion.
- Polyvalence grâce à la douille exempte d'alliage cuivreux (douille d'étrier).

Information produit

Information produit selon le règlement n° 1907/2006 (REACH)

Informations selon le règlement européen sur les substances chimiques (CE) n° 1907/2006 (REACH) voir <https://www.ksb.com/en-global/company/corporate-responsibility/reach>.

Informations produit suivant la Directive 2014/34/UE (ATEX)

Les robinets n'ont pas de source d'inflammation potentielle propre. Suivant ATEX 2014/34/UE ils peuvent être installés en atmosphère explosible du groupe II, catégorie 2 (zones 1+21) et catégorie 3 (zones 2+22).

Informations produit suivant la Directive Équipements sous pression 2014/68/UE (DESP)

Les robinets répondent aux exigences de sécurité de l'Annexe I de la directive européenne Équipements sous pression 2014/68/UE (DESP) pour les fluides des groupes 1 et 2.

Indications nécessaires à la commande

Pour toutes les demandes de prix et toutes les commandes, prière d'indiquer les informations suivantes :

1. Type
2. Pression nominale
3. Diamètre nominal
4. Pression de service
5. Pression différentielle
6. Température de service
7. Matériau
8. Fluide
9. Débit volumique
10. Raccord de tuyauterie
11. Variantes

Pour toute commande de pièces de rechange, il faut toujours indiquer le n° d'usine d'origine et l'année de construction.

Tableau pression-température

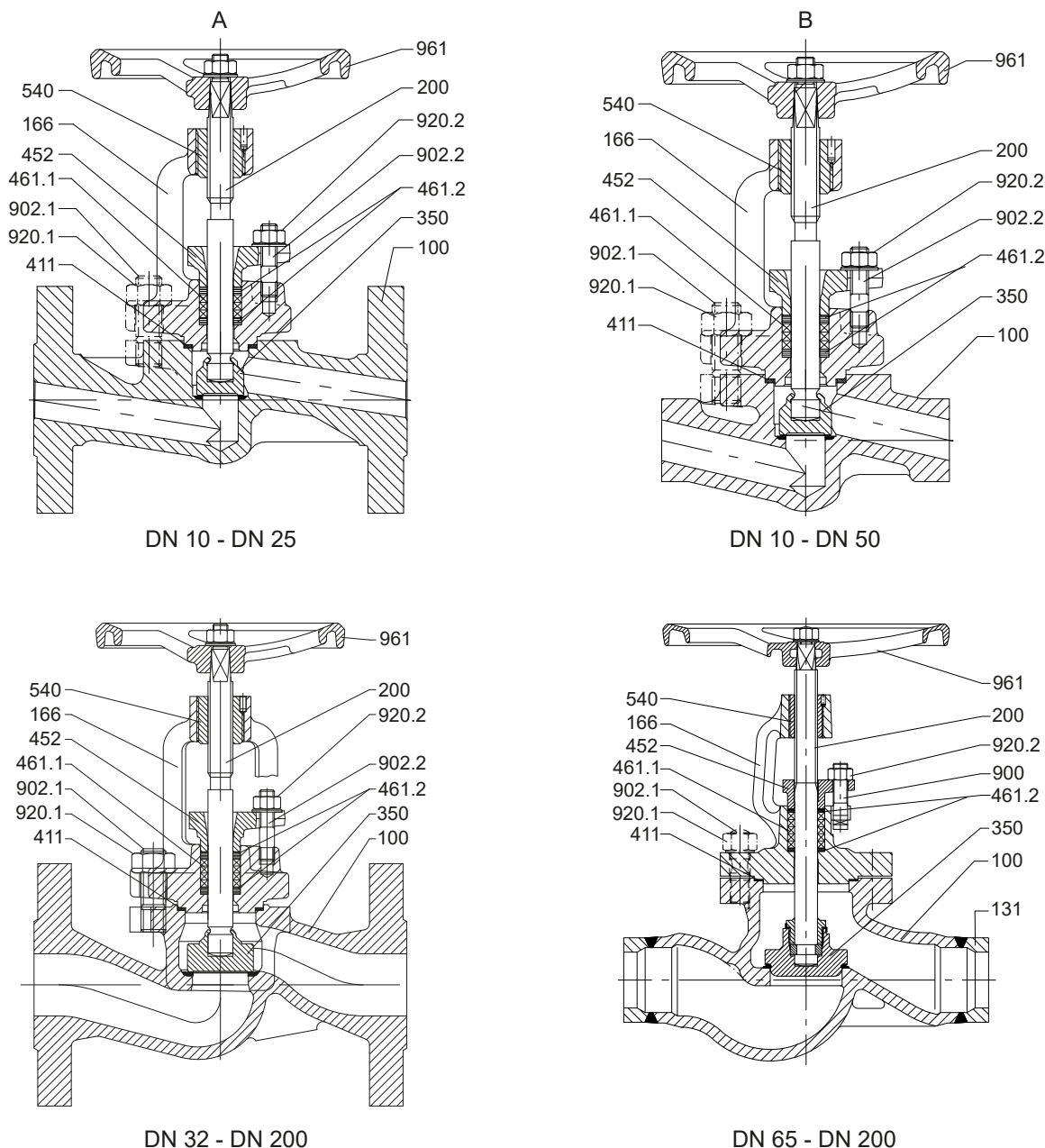
Brides (suivant la norme DIN EN 1092-1), manchons à souder (suivant la norme DIN EN 12760) et embouts à souder (suivant la norme DIN EN 12627)

Tableau 5: Pression de service autorisée (suivant EN 1092-1)

PN	Matériau		Température d'utilisation																			
	Désignation des matériaux	Code matériau	-10 à +50 °C	50 °C	100 °C	150 °C	200 °C	250 °C	300 °C	350 °C	400 °C	450 °C	460 °C	470 °C	480 °C	490 °C	500 °C	510 °C	520 °C	530 °C	540 °C	550 °C
			[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]	[bar]
63	P 250 GH	1.0460	63,0	63,0	58,5	55,5	52,5	48,0	43,5	40,5	37,5	20,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	GP 240 GH+N	1.0619+N	63,0	63,0	58,5	55,5	52,5	48,0	43,5	40,5	37,5	20,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	16 Mo 3	1.5415	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	61,5	54,0	51,0	47,1	43,5	40,3	37,2	34,1	31,0	27,9	22,2	17,7	14,1	-	-
	13 CrMo 4-5	1.7335	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	60,0	56,7	53,1	50,5	47,9	45,4	42,8	41,1	34,8	28,2	23,4	18,3	14,7
	G 17 CrMo 5-5	1.7357	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	60,0	56,7	53,1	50,5	47,9	45,4	42,8	41,1	34,8	28,2	23,4	18,3	14,7
100	P 250 GH	1.0460	100,0	100,0	92,8	88,0	83,3	76,1	69,0	64,2	59,5	32,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	GP 240 GH+N	1.0619+N	100,0	100,0	92,8	88,0	83,3	76,1	69,0	64,2	59,5	32,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	16 Mo 3	1.5415	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	97,6	85,7	80,9	74,7	69,0	64,0	59,1	54,2	49,2	44,2	35,2	28,0	22,3	-	-
	13 CrMo 4-5	1.7335	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	95,2	90,0	84,2	80,2	76,1	72,0	68,0	65,2	55,2	44,7	37,1	29,0	23,3
	G 17 CrMo 5-5	1.7357	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	95,2	90,0	84,2	80,2	76,1	72,0	68,0	65,2	55,2	44,7	37,1	29,0	23,3
160	P 250 GH	1.0460	160,0	160,0	148,5	140,9	133,3	121,9	110,4	102,8	95,2	52,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	GP 240 GH+N	1.0619+N	160,0	160,0	148,5	140,9	133,3	121,9	110,4	102,8	95,2	52,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	16 Mo 3	1.5415	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	156,1	137,1	129,5	119,6	110,4	102,5	94,6	86,7	78,8	70,8	56,3	44,9	35,8	-	-
	13 CrMo 4-5	1.7335	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	152,3	144,0	134,8	128,3	121,8	115,3	108,8	104,3	88,3	71,6	59,4	46,4	37,3
	G 17 CrMo 5-5	1.7357	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	160,0	152,3	144,0	134,8	128,3	121,8	115,3	108,8	104,3	88,3	71,6	59,4	46,4	37,3

 Dans le cas d'embouts à souder usinés, les pressions de service autorisées indiquées pour les dimensions respectives s'appliquent.

Matériaux



III. 1: Plan en coupe robinet d'arrêt à soupape

A	NORI 160 ZXL	B	NORI 160 ZXS
---	--------------	---	--------------

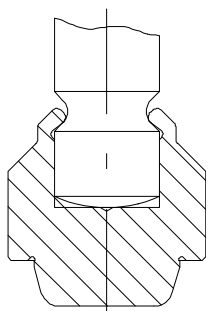
Tableau 6: Tableau des matériaux disponibles

Repère	Désignation	Température du fluide [°C]	Matériau		Portées d'étanchéité	Remarque
			Désignation des matériaux	Code matériau		
100	Corps	≤ 450	P 250 GH	1.0460	Acier au chrome (Cr) 17 %	ZXL ≤ DN 25
			GP 240 GH+N	1.0619+N		ZXL ≥ DN 32
		≤ 530	16 Mo 3	1.5415		ZXS ≥ DN 65
		≤ 550	13 CrMo 4-5	1.7335	Stellite	ZXS ≤ DN 50
			G 17 CrMo 5-5	1.7357		ZXL ≤ DN 25
131	Tubulure	≤ 450	P 250 GH	1.0460	-	ZXS ≤ DN 50
						ZXL ≥ DN 32
						ZXS ≥ DN 65
						≥ DN 65

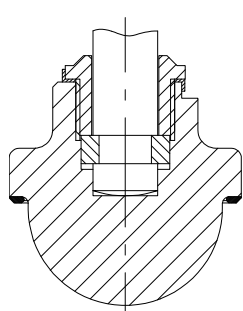
Repère	Désignation	Température du fluide	Matériau		Portées d'étanchéité	Remarque
		[°C]	Désignation des matériaux	Code matériau		
131	Tubulure	≤ 530	16 Mo 3	1.5415	-	≥ DN 65
		≤ 550	13 CrMo 4-5	1.7335		
166	Étrier	≤ 450	GP 240 GH+N	1.0619+N	-	≥ DN 65
		≤ 530	16 Mo 3	1.5415		≤ DN 50
		≤ 550	13 CrMo 4-5	1.7335		-
			G 17 CrMo 5-5	1.7357		≥ DN 65
200 ¹⁾	Tige	≤ 550	X 39 CrMo 17-1	1.4122	-	-
350 ¹⁾	Cône	≤ 550	X 39 CrMo 17-1	1.4122	-	≤ DN 50
		≤ 450	P 250 GH	1.0460	Acier au chrome (Cr) 17 %	≥ DN 65
		≤ 550	13 CrMo 4-5	1.7335	Stellite	-
411 ¹⁾	Joint d'étanchéité	≤ 550	CrNi-graphite	-	-	Strié
452	Fouloir de presse-étoupe	≤ 550	P 250 GH	1.0460	-	-
461.1 ¹⁾	Garniture de presse-étoupe	≤ 550	Graphite	-	-	-
461.2 ¹⁾	Garniture de presse-étoupe	≤ 550	Graphite	-	-	Encastrement
540 ¹⁾	Douille (douille d'étrier)	≤ 550	Acier	-	-	Nitruré
900	Vis	≤ 550	C 35 E	1.1181	-	≥ DN 65 Protégée contre la corrosion
902.1/.2	Goujon	≤ 550	21 CrMo V 5-7	1.7709	-	Protégé contre la corrosion
920.1	Écrou	≤ 550	25 CrMo 4	1.7218	-	Protégé contre la corrosion
920.2	Écrou	≤ 550	25 CrMo 4	1.7218	-	Protégé contre la corrosion
			C 35 E	1.1181		≥ DN 65 Protégé contre la corrosion
961	Volant	≤ 550	EN-GJL-200	5.1300	-	DN 10 - DN 80
			EN-GJL-250	5.1301	-	DN 100 - DN 200

¹ Pièces de rechange recommandées

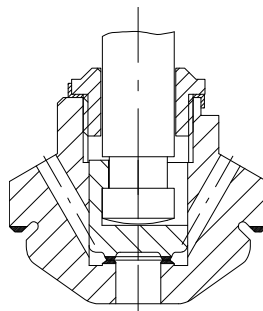
Illustrations des variantes



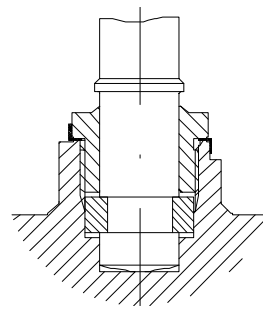
Cône de
réglage
DN 10 - 50



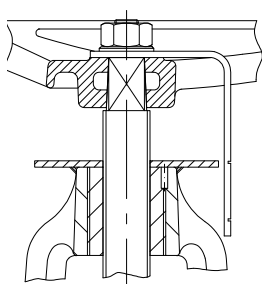
Cône de
réglage
DN 65 - 200



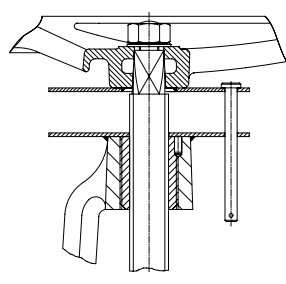
Cône de
décharge
DN 65 - 200



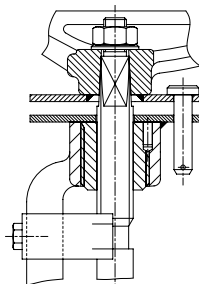
Étanchéité
arrière
DN 65 - 200



Indicateur de
position
DN 65 - 200



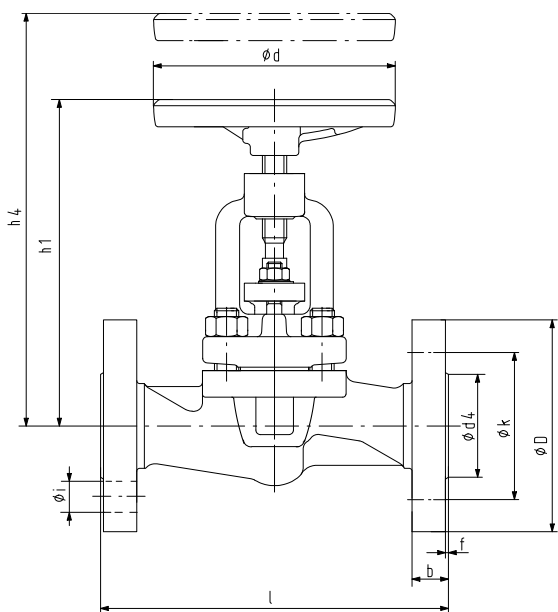
Dispositif de
verrouillage
DN 65 - 200



Indicateur de position et
verrouillage
DN 10 - 50

Dimensions et poids

NORI 160 ZXL



III. 2: Dimensions NORI 160 ZXL

Tableau 7: Dimensions et poids NORI 160 ZXL

PN	DN	l	ø D	ø k	n × ø i	ø d ₄ × f	b	h ₁ ²⁾	h ₄ ³⁾	Course	ø d	[kg]
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
63	10	210	100	70	4 × ø 14	40 × 2	20	230	270	11	160	8,0
	15	210	105	75	4 × ø 14	45 × 2	20	230	270	11	160	9,5
	20	230	130	90	4 × ø 18	58 × 2	22	230	270	11	160	11,0
	25	230	140	100	4 × ø 18	68 × 2	24	230	270	11	160	12,5
	32	260	155	110	4 × ø 22	78 × 2	26	310	360	17	200	16,5
	40	260	170	125	4 × ø 22	88 × 3	28	310	360	17	200	20,5
	50	300	180	135	4 × ø 22	102 × 3	26	315	370	22	200	25,0
	65	340	205	160	8 × ø 22	122 × 3	26	415	540	36	315	40,0
	80	380	215	170	8 × ø 22	138 × 3	28	500	650	55	315	55,0
	100	430	250	200	8 × ø 26	162 × 3	30	550	710	50	400	85,0
	125	500	295	240	8 × ø 30	188 × 3	34	620	810	68	500	125,0
	150	550	345	280	8 × ø 33	218 × 3	36	625	840	82	500	150,0
100	200	650	415	345	12 × ø 36	285 × 3	42	855	1120	127	500	260,0
	10	210	100	70	4 × ø 14	40 × 2	20	230	270	11	160	8,0
	15	210	105	75	4 × ø 14	45 × 2	20	230	270	11	160	9,5
	20	230	130	90	4 × ø 18	58 × 2	22	230	270	11	160	11,0
	25	230	140	100	4 × ø 18	68 × 2	24	230	270	11	160	12,5
	32	260	155	110	4 × ø 22	78 × 2	26	310	360	17	200	16,5
	40	260	170	125	4 × ø 22	88 × 3	28	310	360	17	200	20,5
	50	300	195	145	4 × ø 26	102 × 3	30	315	370	22	200	26,0
	65	340	220	170	8 × ø 26	122 × 3	34	415	540	36	315	45,0
	80	380	230	180	8 × ø 26	138 × 3	36	500	650	55	315	58,0
	100	430	265	210	8 × ø 30	162 × 3	40	550	710	50	400	88,0
	125	500	315	250	8 × ø 33	188 × 3	40	620	810	68	500	135,0
160	150	550	355	290	12 × ø 33	218 × 3	44	625	840	82	500	170,0
	200	650	430	360	12 × ø 36	285 × 3	52	855	1120	127	500	285,0
	10	210	100	70	4 × ø 14	40 × 2	20	230	270	11	160	8,0
	15	210	105	75	4 × ø 14	45 × 2	20	230	270	11	160	9,5

- 2 Ouvert
3 Hauteur de démontage

PN	DN	I	ø D	ø k	n × ø i	ø d ₄ × f	b	h ₁ ²⁾	h ₄ ³⁾	Course	ø d	[kg]
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
160	25	230	140	100	4 × ø 18	68 × 2	24	230	270	11	160	12,5
	40	260	170	125	4 × ø 22	88 × 3	28	310	360	17	200	20,5
	50	300	195	145	4 × ø 26	102 × 3	30	315	370	22	200	26,0
	65	340	220	170	8 × ø 26	122 × 3	34	415	540	36	315	45,0
	80	380	230	180	8 × ø 26	138 × 3	36	500	650	55	315	60,0
	100	430	265	210	8 × ø 30	162 × 3	40	550	710	50	400	90,0
	125	500	315	250	8 × ø 33	188 × 3	44	620	810	68	500	135,0
	150	550	355	290	12 × ø 33	218 × 3	50	625	840	82	500	175,0
	200	650	430	360	12 × ø 36	285 × 3	60	855	1120	127	500	320,0

Cotes de raccordement normalisées

Dimensions face-à-face : DIN EN 558 FTF-2

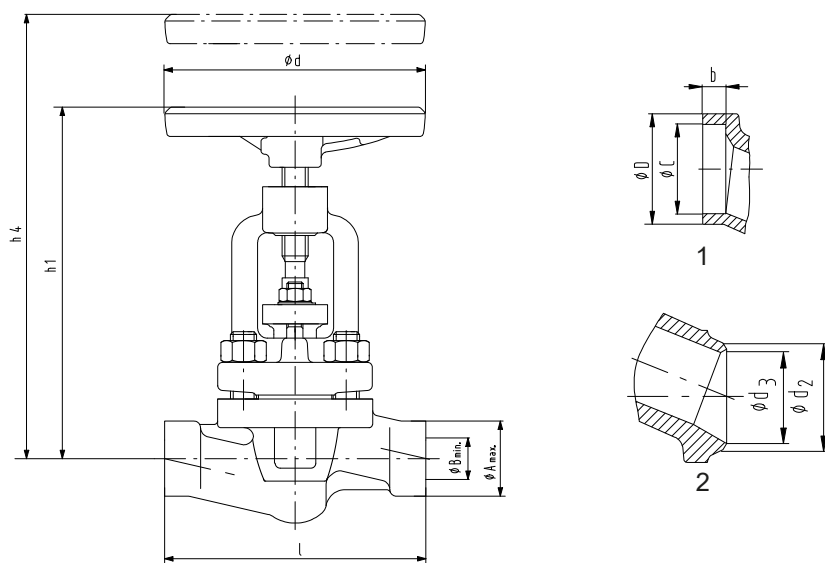
Brides : DIN EN 1092-1

Face de joint surélevée : Forme B1

Autres usinages des brides

- Par ex. à double emboîtement femelle forme D, à simple emboîtement femelle type F suivant DIN EN 1092-1 ou joint lenticulaire type L suivant DIN 2696
- Autres usinages des brides sur demande

NORI 160 ZXS



III. 3: Dimensions NORI 160 ZXS

1	Manchon à souder	2	Embout à souder
---	------------------	---	-----------------

Tableau 8: Dimensions et poids NORI 160 ZXS

PN	DN	I	Embout à souder non usinés		Embout à souder suivant DIN EN 12627		Dimensions du tube	Manchons à souder suivant DIN EN 12760			h ₁ ⁴⁾	h ₄ ⁵⁾	Course	ø d	[kg]
			ø A _{max.}	ø B _{min.}	ø d ₂	ø d ₃		ø D _{0,5}	ø C ^{+0,2}	b _{min.}					
			[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		[mm]	[mm]	[mm]					
63	10	150,0	46,0	9,0	18,0	13,0	17,2 × 2,0	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	6,0
	15	150,0	46,0	14,0	22,0	17,0	21,3 × 2,0	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	6,5
	20	150,0	46,0	19,0	28,0	22,0	26,9 × 2,3	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	7,5
	25	160,0	46,0	22,0	34,0	28,5	33,7 × 2,6	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	8,5
	32	180,0	63,0	28,0	43,0	37,0	42,4 × 2,6	-	-	-	305,0	355,0	17,0	200,0	11,0
	40	210,0	63,0	35,0	49,0	43,0	48,3 × 2,6	-	-	-	305,0	355,0	17,0	200,0	13,5
	50	250,0	80,0	42,0	61,0	54,0	60,3 × 3,2	-	-	-	310,0	365,0	22,0	200,0	17,0
	65	420,0	83,0	52,0	77,0	69,0	76,1 × 3,6	-	-	-	415,0	540,0	36,0	315,0	30,0
	80	460,0	108,0	62,0	90,0	81,0	88,9 × 4,0	-	-	-	500,0	650,0	55,0	315,0	45,0
	100	510,0	118,0	78,0	115,0	104,0	114,3 × 5,0	-	-	-	550,0	710,0	50,0	400,0	72,0
	125	600,0	153,0	109,0	141,0	130,0	139,7 × 5,0	-	-	-	620,0	810,0	68,0	500,0	110,0
	150	650,0	173,0	125,0	170,0	157,0	168,3 × 5,6	-	-	-	625,0	840,0	82,0	500,0	165,0
100	200	750,0	229,0	176,0	222,0	205,0	219,1 × 7,1	-	-	-	855,0	1120,0	127,0	500,0	215,0
	10	150,0	46,0	9,0	18,0	13,0	17,2 × 2,0	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	6,0
	15	150,0	46,0	14,0	22,0	17,0	21,3 × 2,0	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	6,5
	20	150,0	46,0	19,0	28,0	22,0	26,9 × 2,3	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	7,5
	25	160,0	46,0	22,0	34,0	28,5	33,7 × 2,6	-	-	-	230,0	270,0	11,0	160,0	8,5
	32	180,0	63,0	28,0	43,0	37,0	42,4 × 2,6	-	-	-	305,0	355,0	17,0	200,0	11,0
	40	210,0	63,0	35,0	49,0	42,0	48,3 × 3,2	-	-	-	305,0	355,0	17,0	200,0	13,5
	50	250,0	80,0	42,0	61,0	53,0	60,3 × 3,6	-	-	-	310,0	365,0	22,0	200,0	17,0
	65	420,0	83,0	52,0	77,0	68,0	76,1 × 4,0	-	-	-	415,0	540,0	36,0	315,0	30,0
	80	460,0	108,0	62,0	90,0	80,0	88,9 × 4,5	-	-	-	500,0	650,0	55,0	315,0	45,0
	100	510,0	118,0	78,0	115,0	103,0	114,3 × 5,6	-	-	-	550,0	710,0	50,0	400,0	72,0
	125	600,0	153,0	109,0	141,0	125,5	139,7 × 7,1	-	-	-	620,0	810,0	68,0	500,0	110,0
160	150	650,0	173,0	125,0	171,0	152,0	168,3 × 8,0	-	-	-	625,0	840,0	82,0	500,0	165,0
	200	750,0	229,0	176,0	223,0	199,0	219,1 × 10,0	-	-	-	855,0	1120,0	127,0	500,0	215,0
160	10	150,0	46,0	9,0	18,0	12,5	17,2 × 2,3	25,0	17,6	10,0	230,0	270,0	11,0	160,0	6,0

- 4 Ouvert
5 Hauteur de démontage

PN	DN	I	Embouts à souder non usinés		Embouts à souder suivant DIN EN 12627		Dimensions du tube	Manchons à souder suivant DIN EN 12760			h ₁ ⁴⁾	h ₄ ⁵⁾	Course	ø d	[kg]
			ø A _{max.}	ø B _{min.}	ø d ₂	ø d ₃		ø D _{0,5}	ø C ^{+0,2}	b _{min.}					
			[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		[mm]	[mm]	[mm]					
160	15	150,0	46,0	14,0	22,0	16,0	21,3 × 2,6	30,5	21,8	10,0	230,0	270,0	11,0	160,0	6,5
	20	150,0	46,0	19,0	28,0	21,0	26,9 × 2,9	36,5	27,2	13,0	230,0	270,0	11,0	160,0	7,5
	25	160,0	46,0	22,0	34,0	27,0	33,7 × 3,2	44,5	33,9	13,0	230,0	270,0	11,0	160,0	8,5
	32	180,0	63,0	28,0	43,0	35,0	42,4 × 3,6	53,5	42,7	13,0	305,0	355,0	17,0	200,0	11,0
	40	210,0	63,0	35,0	49,0	40,5	48,3 × 4,0	60,5	48,8	13,0	305,0	355,0	17,0	200,0	13,5
	50	250,0	80,0	42,0	61,0	50,5	60,3 × 5,0	73,5	61,2	16,0	310,0	365,0	22,0	200,0	17,0
	65	420,0	83,0	52,0	77,0	63,5	76,1 × 6,3	-	-	-	415,0	540,0	36,0	315,0	30,0
	80	460,0	108,0	62,0	90,0	75,0	88,9 × 7,1	-	-	-	500,0	650,0	55,0	315,0	45,0
	100	510,0	118,0	78,0	115,0	97,0	114,3 × 8,8	-	-	-	550,0	710,0	50,0	400,0	72,0
	125	600,0	153,0	109,0	143,0	119,5	139,7 × 10,0	-	-	-	620,0	810,0	68,0	500,0	110,0
	150	650,0	173,0	125,0	171,0	143,0	168,3 × 12,5	-	-	-	625,0	840,0	82,0	500,0	165,0
	200	750,0	229,0	176,0	223,0	187,0	219,1 × 16,0	-	-	-	855,0	1120,0	127,0	500,0	215,0

Cotes de raccordement normalisées

Dimensions face-à-face : DN 10 à DN 50 : DIN EN 12982/65
 DN 65 à DN 200 : voir (⇒ Tableau 8)

Embouts à souder : DIN EN 12627 figure 2

Manchons à souder : DIN EN 12760

Des divergences des embouts ou manchons à souder ou de la forme des chanfreins à souder sont possibles, mais uniquement dans la limite des dimensions A_{max.} et B_{min.}

Embouts à souder selon DIN 3239/1 ou manchons à souder selon DIN 3239/2 ou ASME B16.11 sur demande.

Instructions d'installation

Les robinets d'arrêt à soupape doivent être montés de telle sorte que le fluide entre sous le cône et sorte en-dessus de celui-ci. Toutefois, ils peuvent être montés sur des tuyauteries où le sens d'écoulement varie.

Dès que les pressions différentielles max. autorisées pour les DN 65 à 200 sont excédées, le montage de cônes de décharge s'impose pour les robinets commandés par volant. Dans un tel cas, la pression doit s'exercer au-dessus du cône.

Le cône de décharge assume la fonction d'un by-pass. Il peut assurer cette fonction uniquement si une contre-pression se crée à l'ouverture et que les pressions différentielles max. autorisées pour la fonction sectionnement (⇒ Tableau 9) ne sont pas excédées.

Tableau 9: Pression différentielle pour cône de réglage et cône d'arrêt en cas de commande par volant

DN	Δp
	[bar]
65	110
80	70
100	44
125	33
150	21
200	14

Pour les robinets d'arrêt à soupape avec cône de réglage, des informations précises sur le mode de fonctionnement sont nécessaires afin d'assurer leur détermination optimale.

